

Adelanto de 10 meses de Sueldo a los Empleados Públicos

EL PROYECTO FUE APROBADO POR LA CAMARA, FALTANDO LA SANCION DEL SENADO, QUE LO TRATARA EL MARTES PROXIMO

A Continuación publicamos el texto del proyecto sobre adelantos de sueldos a los empleados públicos que pasó al Senado.

TEXTO DEL PROYECTO

Art. 10. — Sin perjuicio de lo dispuesto por la ley de 25 de Junio de 1908, podrá, además, embargarse hasta un máximo del quince por ciento de los sueldos o jubilaciones, pensiones o retiros por deudas con Bancos oficiales o particulares que contraigan dentro de los seis meses siguientes a la promulgación de ésta Ley. En estas operaciones que deberán cancelarse dentro del plazo máximo de diez años y que necesariamente se harán con la in-

tervención de la Contaduría General de la Nación, el interés no podrá exceder del seis y medio por ciento ni podrá cargarse suma alguna por comisiones, o cualquier otro concepto, salvo las que corresponden a garantías o primas de seguros, si las hubieren, quedando las respectivas Tesorerías autorizadas para retener las cuotas correspondientes que serán entregadas directamente a las instituciones acreedoras.

Los que se acojan a la presente disposición deberán cancelar simultáneamente la totalidad de las deudas que en el momento de realizar la nueva operación tengan con la Caja Nacional de Ahorros y Descuentos otra obligación que origine descuentos con la intervención de la Contaduría General de la Nación.

Art. 20. — En las operaciones que se realicen al amparo de esta ley, será condición indispensable el establecimiento de una cláusula que dé por cancelados los saldos que se adeuden en el momento del fallecimiento del deudor o en el de su cesantía, si no tuviera derecho a jubilación.

En los casos de jubilación, el embargo se reducirá al 10 o/o. del importe de ésta permitiéndose, con el recargo de intereses que corresponda, la extensión del plazo de cancelación del préstamo hasta donde sea necesario de acuerdo a los saldos adeudados en el momento del cese.

Art. 30. — En las operaciones que se cancelen en virtud de lo dispuesto por el artículo 1.º deberá restituirse a los funcionarios el importe íntegro de los intereses correspondientes a los saldos pendientes.

CLUB ATLETICO HORUS

Organiza el III Campeonato de Basket Ball

Copa del Interior

QUE SERA DISPUTADO POR 15 DELEGACIONES DEPARTAMENTALES



EN EL ESTADIO QUE SE CONSTRUYE EN EL PARQUE MUNICIPAL, OFRECERA A SUS ASOCIADOS Y A TODA LA AFICION, EL ESPECTACULO DEPORTIVO MAS MAGNIFICO QUE HAYASE REALIZADO EN NUESTRA VILLA.

"Los socios tendrán entrada libre a Plateas que reclamarán a Tesorería en fecha que oportunamente se indicará".

La tuberculosis y el cáncer no eligen sus víctimas. Tanto el humilde como el poderoso están expuestos a contraerlos. Todos, pues, deben concurrir al éxito de la primera cruzada del "TIMBRE DE SALUD".

Murió a Raíz de una Caída

El día 21 del Actual en circunstancias que Juan Presbítero Acosta, uruguayo, de 27 años de edad, casado, se dirigía a caballo para su domicilio sito en Cañada de las Nutrias de ésta sección, sufrió una caída del equino que montaba produciéndose diversas lesiones internas que le causaron la muerte casi instantánea. Intervino la Policía seccional, Juez de Paz y Médico del S. del S. Público.

EL PROXIMO CONGRESO RURAL SE REALIZARA EN LA CIUDAD DE FLORES

La Sociedad Rura se ha dirigido a la Sociedad Fomento de la ciudad de Flores, consultándola sobre la posibilidad de realizar en aquella ciudad el próximo Congreso Ruralista, que para Marzo organiza aquella institución.

Por noticias que nos llegan podemos informar que la Comisión Directiva de la Sociedad de Fomento, ha resuelto constatar afirmativamente la solución.

ERICO P. VAZ
Escribano

Calle 18 de Julio esq. 33

EDICTO

En Paso de los Toros y el día 15 del mes de Diciembre del año mil novecientos treinta y siete a las 11 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio Don Gabriel Saad y Doña Beata María Lamas.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y publicado en el periódico "ECOS" por espacio de ocho días, como lo manda la ley.

Juan José de Palleja, Oficial del Estado Civil.

BARRACA CENTRAL

de Domingo Larumbe



ALAMBRES, POSTES, PIQUES,
HIERRO CANALETA, HIERRO
LISO, PLANCHUELAS, HIERRO
REDONDO, CAÑOS GALVANIZADOS,
CAÑOS DE BARRO, CARBON DE PIEDRA, DE FRAGUA
Y LESA, TIRANERIA EN GENERAL,
CAL, PORTLAND, PINTURAS,
VIDRIOS, BARNICES, PUERTAS Y VENTANAS,
NUEVAS Y USADAS, FERRETERIA
EN GENERAL Y ARTICULOS SARNITARIOS.

Club Atlético Horus

LLAMADO A LICITACION

Con el fin de instalar un servicio de Bar en "Estadio Horus", donde se disputará el III Campeonato de Basket Ball "Copa del Interior" en espectáculos nocturnos. Se pone en conocimiento de los interesados que se escucharán las propuestas que deseen presentarse.

Deberán ser dirigidas a esta Institución, venciendo el plazo el día 10 de Enero de 1938.

TRATAMIENTO CURATIVO — NUEVA ORIENTACION

DE LA CIENCIA A BASE DE PREPARADOS

VEGETALES INOFENSIVOS

AUXILIUM

INVENCIÓN Y PROPIEDAD DEL PADRE TOMAS VILA

Unico agente en esta localidad el señor
DOMINGO LARUMBE

Solicítelo en las Farmacias

Pida informes y folletos

EL MEJOR PANDULCE lo elabora la Confitería del CAFE "CENTRAL" KILO \$0.80

La Casa de la Mariscala de la Nobleza



CUENTO DE
ANTON CHEJOV

El 10, de febrero, día de San Trifón, mártir, todos los años hoy, en bien del antiguo mariscal de la nobleza Trifón Luovitch Zambiatov un nobilitado desacomodado. En esta fecha, onomástico del difunto, su viuda, Lubov Petrovna, hace decir por el un servicio, seguido de un teodém.

Todo el distrito acude a él. Se ven allí a mariscala actual de la nobleza, Krukmoov; al presidente de la comisión del "zemsvo", Marfukine; Postrakov, miembro permanente del despacho para los asuntos de paz de las dos circunscripciones; el jefe del distrito, Krimov; los comisarios de policía; el médico del "zemsvo", Dvonigrine, cliente a cloroformo; todos los propietarios grandes y pequeños de los alrededores... Entre todos, unas cincuenta personas.

A mediodía en punto, los invitados de todas las habitaciones de la casa van a reunirse en el gran salón. Aunque el suelo está cubierto de alfombras y los pasos no hacen ningún ruido, la solemnidad de la circunstancia fuerza intuitivamente a todos a andar sobre la punta de los pies, balanceando los brazos... En el salón todo está dispuesto. El padre Eumene, un viejecito con un alto gorro de terciopelo descolorido, lleva una casaca negra. El diácono Konkordiev, rojo como un langostino, ya revestido de los hábitos sacerdotales, vuelve suavemente las páginas de un ritual marcando algunas con tiras de papel. En la puerta de la antecámara el sacristán Luca, con las mejillas muy infladas y los ojos salientes, enciende el incensario. El salón se llena insensiblemente de un humo transparente y azulado y del olor del incienso. El fundador, Helikonki, en "redingot" nuevo, mal hecho, lleno de grandes botones sobre su figura azorada, distribuye a todos cirios en una bandeja atigulada.

Lubov Petrovna, ante la mesa sobre la que está el pastel de arroz hervido que se hace en los ceremonias de nobres, tiene de ante sí un puercito... cerdo en la cara. En todo el salón, un silencio

los suspiros. El rostro de todos los cirios que cortan de vez en cuando asistentes es solemne y grave.

El servicio comienza. Una espiral de humo azul sobre el incensario juega en un oblicuo rayo de sol. Los cirios encendidos chisporrotean suavemente. El canto, primero ensordecedor y rudo, se hace armonioso y dulce en el momento en que los cantantes se acomodan a las condiciones acústicas de la sala. Todos sus motivos son tristes y lúgubres... Los asistentes se deslizan poco a poco a un unísono melancólico, y piensan. Piensan en la brevedad de la vida, en la fragilidad y la vanidad de las cosas de este mundo... Se piensa en el difunto, corpulento y rojo, que se bebía de un trago una botella de champán y rompía los espejos de un golpe con la frente. Cuando se canta "En el reposo eterno", y no se oyen más que los sollozos de Lubov Petrovna, los invitados comienzan a removerse inquietamente; los más imprecitables sienten un cosquilleo en la garganta y bajo los párpados. El presidente de la comisión del "zemsvo", Marfukine, por estas sensaciones desagradables; se inclina al oído del comisario de policía y le desliza:

—Ayer fui a casa de Ivan Jiodovitch. Piotr Petrovitch y yo hicimos un gran "chelem" sin triunfos. ¡Oh, amigos míos! Olga Andreievna se puso tan furiosa que se le cayó de la boca uno de sus dientes postizos!

Pero se canta el "Requiem eterno". Helikonki recoge los cirios respetuosamente. El servicio ha terminado; cambio de casullas y teodém.

Después del teodém, cuando el padre Eumene se ha despojado de los vestidos sagrados, los invitados tosen y se frotan las manos. La mariscala habla de la bondad del pobre Trifón Luovitch.

—¡A la mesa, señores! — dice suspirando al terminar su relación.

Los invitados, esforzándose por no pisarse y empujarse, se dirigen a la mesa. Les aguarda el almuerzo. Este almuerzo es a tal



punto espléndido que, al primer golpe de vista, todos los años, el diácono Konkordiev cree su deber abrir los brazos cuanto puede, mover la cabeza con aire de incredulidad y decir:

—¡Extraordinario!... Padre Eumene, todo esto parece menos una comida para los hombres que los sacrificios que se hacían a los dioses.

El almuerzo, en efecto, es... extraordinario. Sobre la mesa hay todo lo que puede dar la flora y la fauna: todo... Lubov Petrovna ha jurado no tener en

su casa ni naipes ni alcoholes, dos cosas que han causado la muerte de su marido. Y sobre la mesa no hay más que botellas de aceite y de vinagre, de irritación y como castigo a los invitados, que todos son bebedores y sedientos desesperados.

—¡Señores, les ruego a ustedes que se sirvan! — dice la mariscala de la nobleza —. Sólo, excusadme: en mi casa, ya lo saben, no hay "vodka".

Los asistentes se aproximan a la mesa y atacan al pastel con algo. Se percibe en el ruido de

los tenedores, de los cuchillos y de las mandíbulas cierta pereza, cierta apatía, falta de alguna cosa.

—Yo estoy como si hubiese perdido no sé qué — secreta uno de los jueces al otro —. Es la misma impresión que cuando mi mujer se fue con el ingeniero... No puedo comer.

Marfukine, antes de decidirse a dar un bocado, se busca largo tiempo el pañuelo en todos los bolsillos.

—¡He dejado el pañuelo en la pellica! — dice en voz alta —. ¡Voy por él!

Va a la antecámara, donde están colgados las capas y abrigos. Vuélvese con los ojos húmedos, y se arroja en seguida con apetito sobre el pastel.

—¡Es desagradable engullir así, en seco! — le dice a media voz al padre Eumene —. ¡Vaya a la antecámara, padre! En mi pellica hay una botella; únicamente tenga cuidado que no haya ruidos.

El padre Eumene se acuerda que tiene algo que decir a Luca, y se dirige a la antecámara.

—Batichka — le dice Dvonigrine, siguiéndole —, dos palabras particularmente.

—¡Ah, señores — se entanece Khuvoy —, qué pellica he comprado de ocasión! ¡Cuesta mil rublos, y yo he dado... no lo creáis... doscientos cincuenta! Nada más!

Los invitados, en cualquier otra ocasión, acogerían esta noticia con indiferencia; pero ahora expresan su asombro y no quieren creerlo. Todos, a la vez, se apresuran hacia la antecámara para ver la pellica. Y la examinan hasta el momento en que el criado del doctor se ha llevado de la antecámara, con gran silencio, cinco botellas vacías...

Cuando se sirve el pollo frío, Marfukine recuerda que ha olvidado su cigarrera en el trineo, y se dirige a la cuadra.

Para no aburrirse en el camino se lleva con él el diácono, que precisamente necesita echarle un ojo a su caballo.

La noche de aquel día, sentaun en un "bureau", Lubov Petrovna

(Sigue en la pág. 6)

Incisiones

Dios hizo a la más bella realidad: la mujer; y le puso por corazon algo que la hace más bella aún: un misterio.

Lo original es siempre hermoso. Pero lo hermoso no es siempre original.

La vida es como el mar: la ilusión es el frágil navio que se debate entre las olas.

Donde hay misterio, hay belleza.

No esperes bondad de un hombre ni amistad de una mujer.

De las mujeres no se puede ser amigo: Se es todo o nada.

La vida nos presenta dos caminos: la libertad o la esclavitud. Quien elige es nuestra voluntad.

El fantasma del pasado es muchas veces qu'en labra nuestra desdicha. Olvidarlo, es tener fuerza de voluntad. Recordarlo, falta de carácter.

Un autor define a una idea y una idea define a un autor.

Vive del presente, el pasado sólo debe interesar a la historia.

Josep B. Duran

"LA FELICIDAD"

Dolor

Cuento de
ADRIANO
LEVYN

Este era el nombre del pequeño bazar que el señor Legoy tenía en el barrio de Batignolles. El establecimiento era muy modesto y para atenderlo eran suficientes el patrón con una cajera, la señorita Josefa, y un empleado, el señor Alexis.

Josefa era una solterona cuya edad no podía precisarse. Alexis era un joven simpático y vigoroso, y el señor Legoy tra viudo. Los tres vivían en buena armonía y como en familia.

Un día, el patrón recibió una carta de Alexis comunicándole que no podía ir al bazar porque estaba enfermo. La señorita Josefa fue al enfrente a informarse de su estado, y al regresar dijo al señor Legoy, muy emocionada:

—El señor Alexis tiene fiebre tifoidea.

—¡Pobrecillo! — exclamó el patrón.

—Pero está grave?

—No: la enfermedad se ha presentado en forma benigna. Pero la convalecencia será muy lenta.

—Pues es un fastidio. Necesitamos que ocupe su puesto hasta que se restablezca.

—En mi casa vive una joven que está sin trabajo y que ha estado empleada en una tienda. Si a usted le parece...

—Si: háblele, y si le conviene y quiere venir...

Al día siguiente se presentó en "La felicidad" la señorita Cristina. Era linda, graciosa y vestida con gusto. Fue muy del agrado del

señor Legoy. A falta de Alexis, tendría una auxiliar encantadora. Y cuando la vió despatchando inteligente y viva, y con una sonrisa que permitía ver unos dientes preciosos, se sintió turbado como nunca lo estuvo, ni aún en presencia de la difunta señora Legoy. Durante todo el día no pudo separar su vista de aquella aparición deslumbradora. Detrás de su caja, la señorita Josefa observaba a su principal y sonreía.

Pasaron los días, y el señor Legoy pensaba con amargura en que el día que se restableciera Alexis, Cristina tendría que dejar el establecimiento. ¿Qué sería de él entonces?

Y el día temido llegó Alexis se presentó en el bazar, y Cristina dijo:

—Aquí ya no hago falta, señor

Legoy. Tenga la bondad de liquidarme estos días.

—Nada de eso, señorita — contestó el patrón. — El negocio aumentó, y sus servicios nos son necesarios. De modo que si le agrada quedarse...

—Entonces, me quedo con mucho gusto.

La señorita Josefa llamó aparte a Cristina y le dijo:

—Me parece que le gusta usted al patrón.

—Eso es otra cosa, casarme con un viejo no es negocio para mí. En cuanto encuentre otro empleo me marcho.

Pero pasaron varias semanas y Cristina seguía en el bazar y así continuaron hasta que un día el señor Legoy recibió una carta de Alexis, en la que comunicaba que Cristina y él se amaban y que iban a casarse y a establecerse en una capital de provincia.

El señor Legoy, después de leer la carta a la señorita Josefa, exclamó:

—¡Se va, señorita Josefa, se va! ¡Con él! — añadió la cajera.

—Enmordado, a mis años, de la pequeña. ¡Qué vergüenza! Y usted, ¿por qué llora?

—Porque yo también estoy avergonzada, señor. Me había enamorado de Alexis. Un sueño imposible. La juventud atrae a la juventud.

—No podíamos luchar. Y ahora nos quedamos solos, señorita.

—¡Solos! — suspiró Josefa.

—Cada uno con nuestra pena y sin poder consolarnos, porque los

Que es esta pena mía en la in-

mensidad del dolor humano?

Toda pena es grande para un corazón pequeño. Yo engrandeceré mi pena, para que en él parezcan los dolores del mundo, y sea entonces, este que hoy le llena, gota de agua perdida, imperceptible.

Todas las energías de mi alma, antes concentradas en un sólo objeto, para no producir sino sacudimientos estériles, terremotos morales, serán ahora, esparcidas y gobernadas sabiamente, fuerza fecunda mostrada a la superficie de la tierra, en vegetación benéfica, no es cataclismos asoladores.

Jacinto Benavente

dos sufrimos del mismo mal. Pero usted no me dejará, señorita. Me quedaría más solo aún.

—No tema usted, señor Legoy. Hablaremos de ellos.

—Y de nosotros. Envejeceremos juntos cambiando nuestros recuerdos. Será un adiós a nuestra pena. Envejeceremos juntos...

—En La Felicidad — suspiró la cajera.

—Vea usted señorita. Una mujer como usted en lo que le conviene a un hombre como yo.

—¿Qué dice, señor Legoy?

—Envejeceremos juntos, señorita.

La Casa de la Mariscala de la Nobleza



CUENTO DE ANTON CHEJOV

El 10 de febrero, día de San Trifón, mártir, todos los años hay, en bien del antiguo mariscal de la nobleza Trifón Luovitch Zaslavski un movimiento desacomodado. En esta fecha, onomástico del difunto, su viuda, Liubov Petrovna, hace decir por el un servicio, seguido de un tédum.

Todo el distrito acude a él. Se ven allí a mariscala actual de la nobleza, Krakmoy, al presidente de la comisión del "zemstvo", Marfutkin; Postrakov, miembro permanente del despacho para los asuntos de los campesinos; los jueces de paz de las dos circunscripciones; el jefe del distrito, Krimolov; los comisarios de policía; el médico del "zemstvo", Dvorakine, oliente a cloroformo; todos los propietarios grandes y pequeños de los alrededores... Entre todos, unas cincuenta personas.

A mediodía en punto, los invitados de todas las habitaciones de la casa van a reunirse en el gran salón. Aunque el suelo está cubierto de alfombras y los pasos no hacen ningún ruido, la solemnidad de la circunstancia fuerza intuitivamente a todos a andar sobre la punta de los pies, balanceando los brazos... En el salón todo está dispuesto. El padre Eumene, un viejecito con un alto gorro de terciopelo descolorido, lleva una casaca negra. El diácono Konkordiev, rojo como un langostino, ya revestido de los hábitos sacerdotales, vuelve suavemente las páginas de un ritual marcando algunas con tiras de papel. En la puerta de la antecámara el sacristán Luca, con las mejillas muy infladas y los ojos salientes, enciende el incensario. El salón se llena insensiblemente de un humo transparente y azulado y del olor del incienso. El fundador, Heilikonki, en "redingot" nuevo, mal hecho, lleno de grandes botones sobre su figura acorada, distribuye a todos cirios en una bandeja miquelada.

Liubov Petrovna, ante la mesa sobre la que está el pastel de arroz hervido que se hace en las ceremonias fúnebres, tiene de antemano su papelito leído en la cura. En todo el salón, un silencio.

los suspiros. El rostro de todos los cirios que cortan de vez en cuando asistentes es solemne y grave.

El servicio comienza. Una espiral de humo azul sobre el incensario juega en un oblicuo rayo de sol. Los cirios encendidos chapotean suavemente. El canto, primero ensordecedor y rudo, se hace armonioso y dulce en el momento en que los cantores se acomodan a las condiciones acústicas de la sala. Todos sus motivos son tristes y lúgubres... Los asistentes se deslizan poco a poco a un unísono melancólico, y pisan. Piensan en la brevedad de la vida, en la fragilidad y la vanidad de las cosas de este mundo... Se piensa en el difunto, corpulento y rojo, que se bebía de un trago una botella de champaña y rompía los espejos de un golpe con la frente. Cuando se canta "En el reposo eterno", y no se oye más que los sollozos de Liubov Petrovna, los invitados comienzan a removerse inquietamente; los más impresionables sienten un cosquilleo en la garganta y bajo los párpados. El presidente de la comisión del "zemstvo", Marfutkin, para estas sensaciones desagradables, se inclina al oído del comisario de policía y le desliza:

—Ayer fui a casa de Ivan Jiodovitch. Piote Petrovich y yo hicimos un gran "chelem" sin triunfos. ¡Oh, amigos míos! Olga Andreevna se puso tan furiosa que se le cayó de la boca uno de sus dientes postizos!

Pero se canta el "Requiere eterno". Heilikonki recoge los cirios respetuosamente. El servicio ha terminado; cambio de casillas y tédum.

Después del tédum, cuando el padre Eumene se ha despojado de los vestidos sagrados, los invitados tocan y se frotan las manos. La mariscala habla de la bondad del pobre Trifón Luovitch.

—A la mesa, señores! — dice suspirando al terminar su relación.

Los invitados, esforzándose por no pisarse y empujarse, se dirigen a la mesa. Les aguarda el almuerzo. Este almuerzo es a la



punto espléndido que, al primer golpe de vista, todos los años, el diácono Konkordia cree su deber abrir los brazos cuanto puede, mover la cabeza con aire de incredulidad y decir:

—Extraordinario!... Padre Eumene, todo esto parece menos una comida para los hombres que los sacrificios que se hacían a los dioses.

El almuerzo, en efecto, es... extraordinario. Sobre la mesa hay todo lo que puede dar la flora y la fauna: todo... Liubov Petrovna ha jurado no tener, en

su casa ni naipes ni alcoholes, dos cosas que han causado la muerte de su marido. Y sobre la mesa no hay más que botellas de aceite y de vinagre, de irrisión y como castigo a los invitados, que todos son bebedores y sedientos desesperados.

—Señores, les ruego a ustedes que se sirvan! — dice la mariscala de la nobleza —. Sólo, excusarme: en mi casa, ya lo saben, no hay "vodka".

Los asistentes se aproximan a la mesa y atacan al pastel con algo. Se percibe en el ruido de

los tenedores, de los cuchillos y de las mandíbulas cierta pobreza, cierta apatía, falta de alguna cosa.

—Yo estoy como si hubiese perdido no sé qué — secretea uno de los jueces al otro —. Es la misma impresión que cuando mi mujer se fué con el ingeniero... No puedo comer.

Marfutkin, antes de acedirse a dar un bocado, se busca largo tiempo el pañuelo en todos los bolsillos.

—He dejado el pañuelo en la pellica! — dice en voz alta —. ¡Voy por él!

Va a la antecámara, donde están colgadas las capas y abrigos. Vuelve con los ojos húmedos, y se arroja en seguida con apetito sobre el pastel.

—Es desagradable engullir así, en seco! — le dice a media voz al padre Eumene —. ¡Vaya a la antecámara, padre! En mi pellica hay una botella; únicamente tenga cuidado que no haga ruido.

El padre Eumene se acuerda que tiene algo que decir a Luca, y se dirige a la antecámara.

—Batinkha! — le dice Dvorakine, siguiéndole —, dos palabras particularmente.

—¡Ah, señores — se envanece Khucov —, qué pellica he comprado de ocasión! ¡Cuesta mil rublos, y yo he dado... no lo creáis... doscientos cincuenta! Nada más!

Los invitados, en cualquier otra ocasión, acogerían esta noticia con indiferencia; pero ahora expresan su asombro y no quieren creerlo.

Todos, a la vez, se apresuran hacia la antecámara para ver la pellica. Y la examinan hasta el momento en que el crinado del doctor se ha llevado de la antecámara, con gran silencio, cinco botellas vacías...

Cuando se sirve el pollo frito, Marfutkin recuerda que ha olvidado su cigarrera en el trineo, y se dirige a la cuadra.

Para no aburrirse en el camino se lleva con él al diácono, que precisamente necesita echarle un ojo a su caballo.

La noche de aquel día, sentada en un "bureau", Liubov Petrovna

(Sigue en la pág. 6)

Incisiones

"LA FELICIDAD"

Dolor

Dios hizo a la más bella realidad: la mujer; y le puso por corazon algo que la hace más bella aún: un misterio.

Lo original es siempre hermoso. Pero lo hermoso no es siempre original.

La vida es como el mar: la ilusión es el frágil navío que se debate entre las olas.

Donde hay misterio, hay belleza.

No esperes bondad de un hombre ni amistad de una mujer.

De las mujeres no se puede ser amigo: Se es todo o nada.

La vida nos presenta dos caminos: la libertad o la esclavitud. Quien elige es vuestra voluntad.

El fantasma del pasado es muchas veces quien labra nuestra desdicha. Olvidarlo, es tener fuerza de voluntad. Recordarlo, falta de carácter.

Un autor define a una idea y una idea define a un autor.

Vive del presente, el pasado sólo debe interesarte a la historia.

Jorge Dumas

Este era el nombre del pequeño bazar que el señor Legoy tenía en el barrio de Batignolles. El establecimiento era muy modesto y para atenderlo eran suficientes el patrón con una cajera, la señorita Josefa, y un empleado, el señor Alexis.

Josefa era una solterona cuya edad no podía precisarse. Alexis era un joven simpático y vigoroso, y el señor Legoy era viudo. Los tres vivían en buena armonía y como en familia.

Un día, el patrón recibió una carta de Alexis comunicándole que no podía ir al bazar porque estaba enfermo. La señorita Josefa fue a su casa a informarse de su estado, y al regresar dijo al señor Legoy, muy emocionada:

—El señor Alexis tiene fiebre tifoidea.

—¡Pobrecillo! — exclamó el patrón.

—¿Pero está grave?

—No: la enfermedad se ha presentado en forma benigna. Pero la convalecencia será muy lenta.

—Pues es un fastidio. Necesitamos alguien que ocupase su puesto hasta que se restablezca.

—En mi casa vive una joven que está sin trabajo y que ha estado empleada en una tienda. Si a usted le parece...

—Sí: háblele, y si le conviene y quiere venir...

Al día siguiente se presentó en "La felicidad" la señorita Cristina. Era linda, graciosa y vestía con gusto. Fue muy del agrado del señor

Cuento de ADRIANO LEVYN

Legoy. A falta de Alexis, tendría una auxiliar encantadora. Cuando la vió despatchando inteligente y viva, y con una sonrisa que permitía ver unos dientes preciosos, se sintió turbado como nunca lo estuviera, ni aún en presencia de la difunta señora Legoy. Durante todo el día no pudo separar su vista de aquella aparición deslumbradora. Detrás de su caja, la señorita Josefa observaba a su principal y sonreía.

Pasaron los días, y el señor Legoy pensaba con amargura en que el día que se restableciera Alexis, Cristina tendría que dejar el establecimiento. ¿Qué sería de él entonces?

Y el día temido llegó Alexis se presentó en el bazar, y Cristina dijo:

—Aquí ya no hago falta, señor

Legoy. Tenga la bondad de liquidarme estos días.

—Nada de eso, señorita — contestó el patrón. — El negocio aumenta, y sus servicios nos son necesarios. De modo que si le agrada quedarse...

—Entonces, me quedo con mucho gusto.

La señorita Josefa llamó aparte a Cristina y le dijo:

—Me parece que le gusta usted al patrón. — Eso es otra cosa, casarme con un viejo no es negocio para mí. En cuanto encuentre otro empleo me marchó.

Pero pasaron varias semanas y Cristina seguía en el bazar y así continuaron hasta que un día el señor Legoy recibió una carta de Alexis, en la que comunicaba que Cristina y él se amaban y que iban a casarse y a establecerse en una capital de provincia.

El señor Legoy, después de leer la carta a la señorita Josefa, exclamó:

—¡Se va, señorita Josefa, se va!

—Con él — añadió la cajera.

—Enamorado, a mis años, de la pequeña. ¡Qué vergüenza! Y usted, ¿por qué llora?

—Porque yo también estoy avergonzada, señor. Me había enamorado de Alexis. Un muchacho imposible. La juventud atrae a la juventud. — No podíamos luchar. Y ahora nos quedamos solos, señorita.

—¡Solos! — suspiró Josefa.

—Cada uno con nuestra pena y sin poder consolarnos, porque los

Que es esta pena mía en la intensidad del dolor humano?

Toda pena es grande para un corazón pequeño. Yo engrandeceré el mío, para que en él paren los dolores del mundo, y sea entonces, este que hoy le llena, gota de agua perdida, imperceptible.

Todas las energías de mi alma, antes concentrada en un sólo objeto, para no producir sino sacudimientos estériles, terremotos morales, serán ahora, expandidas y gobernadas sabiamente, fuerza fecunda mostrada a la superficie de la tierra, en vegetación benéfica, no es cataclismos asoladores.

Jacinto Benavente

dos sufrimos del mismo mal. Pero usted no me de-jará, señorita. Me quedaría más solo aún.

—No tema usted, señor Legoy. Hablaremos de ellos.

—Y de nosotros. Envejeceremos juntos cambiando nuestros recuerdos. Será un alivio a nuestra pena. Envejeceremos juntos...

—En La Felicidad — suspiró la cajera.

—Vea usted señorita. Una mujer como usted es lo que le conviene a un hombre como yo.

—¿Qué dice, señor Legoy?

—Envejeceremos juntos, señorita.

La Clasificación de las Lanas en Nuestra Plaza

Tiene Razón de ser, Aunque no se Ajusta Perfectamente a la Realidad Industrial

a de la Vida Campesina

El Ingeniero Tomaset ha escrito un artículo relacionado con la clasificación de lanas en nuestro mercado en el cual si bien tiene razón en muchos puntos, en otros, a nuestro juicio, padece error.

El error fundamental padecido por el Ing. Thomaset es el de afirmar que la única clasificación racional es la de la finura.

Esto sería exacto si todas las lanas fueran perfectamente iguales, pero bien sabemos que, aun con las llamadas supras, hay sensibles diferencias con igualdad de finuras.

La propia afirmación del Ingeniero Thomaset de que lo que interesa al fabricante es la cantidad de lana limpia resultante de sus compras y el número de yardas de tejido que cada uno puede darle por unidad, es la réplica más terminante a su aseveración de que no corresponde más clasificación que la de la finura.

Una prima supra, por ejemplo, puede dar hasta 70 o/o de lana limpia, en tanto que una corriente puede dar menos de un 60 o/o y una mala apenas si pasa más allá del 50 o/o. Y hasta las hay que apenas si van más allá del rinde corriente en las merinas bajas.

También es inexacta la afirmación en lo que se refiere al número de metros de hilado, si bien debe corresponder a la finura ese metraje. Una lana sana, al ser peinada, no tiene desperdicios y si los tiene, por rotura de fibras, ya no es

perfectamente sana. Hay primas que, al peinarse, dejan muchas fibras que tienen que ir al cardado.

Hay primas que tienen un visible agrosamiento en las puntas, como las hay perfectamente parejas en su extensión. Hay otras (y esto lo sabe perfectamente todo esto lo sabe bien el Ing. Thomaset) que, por defectos de alimentación o por otras causas biológicas, tienen engrosamientos en el medio.

Las hay que se revientan al ser tironeadas, por tener afinamientos que parecen cortaduras.

¿Y qué nos dice de las lanas de ovejas bañadas, algunas de las cuales están quemadas al extremo de que se cortan con solo haverles escasa presión en el sentido de la fibra?

Además, hay lanas que son más o menos extensibles, más o menos flexibles, más o menos maleables, dentro de identidad de finura.

Tampoco puede negarse la importancia del largo de la hebra, ya que la tiene en grande, no sólo para el rinde en limpio, sino también para el rinde en peinado.

De ahí es que hay que concluir que nuestra clasificación no es inexacta, sino bastante ajustada a la realidad.

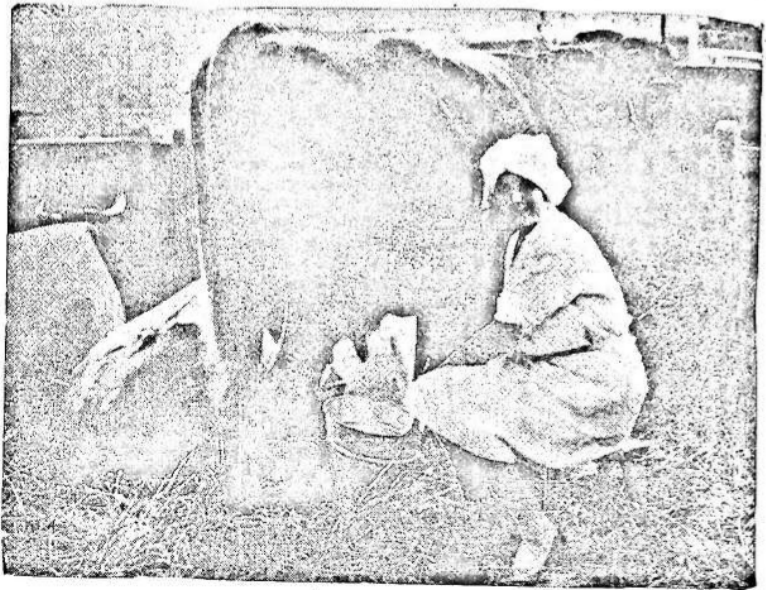
Lo que es malo en nuestro mercado, indudablemente, es el sistema de ventas, especialmente en la falta de clasificación por finuras y calidades. Lo único que se vende clasificado es el 3 y eso no siempre.

Debería venderse todo clasificado, desapareciendo la actual definición de "finas", "medianas" y "gruesas", que da lugar a tantas confusiones.

Debería clasificarse de acuerdo a las realidades, o sea, por rendimiento en limpio y por rendimiento en hilados.

Que es esto lo único que determina el valor de una lana.

Si fuera exacta la afirmación del



Son múltiples las labores que desarrolla la mujer en la campaña. De sde el arado hasta la siega; desde amamantamiento de un ternero "guacho" hasta el ordeño. Vemos en este grabado a una mujer campesina en uno de los más típicos trabajos que el medio le impone.

Ing. Thomaset, tanto daría producir una merina australiana como la del Dr. Bordaberry o una Ideal como la del señor Urtubey como una de esas primas que suelen venir del Este y que se llaman en el mercado "de batalla" por no darles otro nombre peor.

Además, resultaría que todo el trabajo de selección estaría de más y que la zootecnia nada tiene que hacer con los ovinos, ya que tanto valdría la peor prima del Este como la mejor de Flores o de Durazno.

Lo cual, seguramente, le ha de parecer al Ing. Thomaset una tremenda equivocación.

La Epidemia de Fiebre Aftosa en Inglaterra

A pesar de la enérgica lucha que se ha hecho en Inglaterra contra la epidemia de fiebre aftosa, quedan aún quince Condados afectados por las medidas que adoptó el Ministerio de Agricultura.

Los datos oficiales de Gran Bretaña, consiguen que desde el 16 de Octubre ppdo. se sacrificaron por causa de la aftosa 4441 animales vacunos, 7538 laneros, 4535 porcinos y 7 cabras.

Estos animales fueron muertos y quemados, pagándose la indemnización correspondiente, que se calcula en 136.760 libras esterlinas.

El Ministro de Agricultura, señor W. S. Morrison, al hablar en la reunión del consejo agrícola sobre la aftosa, dijo: "Todavía no hemos salido completamente del asunto, pero los resultados obtenidos con el tratamiento que se empleó son muy satisfactorios". Elogió al ganadero británico por la forma como acata las restricciones.

Después del discurso de sir Merrick Burrell, presidente del colegio real de veterinarios, se aprobó una

corral.

Por el año 1928, en una exposición de granja tuvo la satisfacción de presentar a dicho certamen dos trojes en miniatura llenos de langosta conservada, demostrando con ello que no debemos abandonarnos porque una calamidad nos azote, y puso al pie de cada troje la siguiente leyenda:

No abandones el terreno Porque te veas maltrecho. Que hasta de un bicho dañino se puede sacar provecho."

Burrell señaló que en el continente se había estado en favor de una política de aislamiento y de desinfección; pero, sin embargo, Bélgica tuvo 14.098 casos de aftosa en octubre, Francia 32.808 en octubre y otros 22.655 del 1.º al 15 de noviembre; Alemania 1.992 en la primera quincena de noviembre y Holanda 11.444 en septiembre.

La epizootia de aftosa tuvo repercusión hasta en las actividades de la Real Fuerza Aérea. Al confirmarse la noticia de un caso de aftosa en Fordfarm, a 3 kilómetros de Salisbury, el Ministerio de Aviación dispuso suspender los vuelos desde el aeródromo que tiene la Real Fuerza Aérea en las proximidades.

Esta medida de precaución se debe al hecho de que en las praderas aerodromo pastorean algunas tropas de cerdos, y se teme que el pasto pueda estar infectado y que las ruedas de los aviones puedan ser vehículo para la propagación de la infección en otros puntos.

Las restricciones sanitarias en la zona de Fordfarm, impedirán la realización de la feria de Navidad en el mercado de Salisbury, que suele ser la más importante del año.

Otros dos casos se registraron en Wiltshire, o sea en Tisbury y Hertsbury, y prácticamente todo el condado de Dorsetshire está ahora infectado.

Utilización de la Langosta Como Alimento Para Cerdos y Aves

Interesante Experiencia de un Granjero

El señor Nicolás Suárez, ha venido en los últimos tiempos realizando en su establecimiento "La Cruz", curiosas experiencias para obtener de la langosta una conserva de alto valor alimenticio para los cerdos y las aves. Dicho señor ha publicado el resultado de su experiencia y la forma de la preparación de la "conserva de langostas" que dice:

"Se preparan las fosas o corrales y una vez llenos de langostas se embolsa ésta y se apilan las bolsas en el lugar destinado para el secado, a fin de que despidan la tinta negra que les es característica. A la mañana siguiente se vacían las bolsas extendiendo la langosta en un espacio de 5 a 8 centímetros, se las esporea con sal común a razón de un cuarto kilo por bolsa de langosta, cubriéndose de inmediato el preparado con una capa de afrecho grueso o granza fina de las

(Viene de la pág. 5)

escribe una carta a una antigua amiga de San Petersburgo. "Hoy, como los años precedentes — dice entre otras cosas — he habido en mi casa un servicio por el pobre difunto. Han estado todos mis vecinos. Son gentes sencillas, anticuadas; pero ¡qué corazones! Los he recibido lo mejor posible; pero, naturalmente, como los demás años, ni una gota de bebidas fuertes... Desde el día en que el murió por haber tomado muchas, hice el juramento de introducir en nuestro distrito la temperancia y rescatar con ella sus pecados. Predicándola, he empezado por introducir en mi casa. El padre Eumene es entusiasta de mi proyecto, y me ayuda en palabras y acción. ¡Oh querida mía, si supieras cómo todos mis "cosos" me aman! El presidente de la Comisión del "zemstvo" Marfukino, después del almuerzo se ha arrojado sobre mi mano, besándola mucho tiempo y moviendo la cabeza de una manera cómica, ha comenzado a llorar; ¡muchos sentimientos y ni una palabra! El padre Eumene, este delicioso viejo, mirándome con lágrimas en los ojos, sentado a mi lado, ha balbuceado alguna cosa, como un niño. No he entendido todo lo que decía; pero sé comprender los sentimientos sinceros. El "lapravniki" ese hombre guapo de que te he hablado en mis cartas, de rodillas delante de mí, quería leerme versos compuestos por él (tenemos un poeta); pero no se ha encontrado con fuerzas para ello. ¡Ha perdido el equilibrio y se ha caído! Este gigante ha tenido una crisis de nervios... ¡Tú puedes representarte mi satisfacción! No ha terminado todo sin disgusto. El pobre presidente de la reunión mensual de los jueces de paz Alatykin, que es muy fuerte y apoplético, se ha sentido malo y ha estado sin conocimiento durante las horas tenidas en el sofá. Ha habido que echarle agua por la cabeza. Le debo al doctor Dvorogine el favor de haber ido a su farmacia por una botella "cognac" y haberle friccionado los estenos. Alatykin ha vuelto punto en sí y se lo han llevado. Antón CHEJOV."

LA CAMPANA

Por SOCRATES

FLECHAZOS

Se comenta que la simpática Z.S. de la camarada perdidamente de una joven perteneciente a la raza humana. ¿Será verdad?

"¿Qué más amor?" Nos decían los chicos días una simpática chica de la calle Dr. Berrutti... ¿Que le habrá sucedido? Pronto lo sabremos.

"¿Vivir no es un pecado?"... De la que R.O. no recuerda a la encantadora T.P. realmente que el acontecimiento no lo esperaba.

Se comenta que L.S. ha hecho la conquista del año ¿quién es ella? Es una interesante educacionista.

¿Qué dirá el joven empleado de comercio N.R. después del abandono con que lo obsequio la gentil M.M.

Está visto que el amigo J.G. está parándose... A.M. es toda una persona.

Con el alejamiento del amigo H.B. hay una rubia en la calle 33 que llora su ausencia. ¡Que lástima!...

El rubio forastero D.P. a cautivado B.M. que suerte que tienen los muchachos de Sarandí, sino que lo diga C.T.B.

GLOBOS

Sos mi única ilusión.
El 25 me dieron serenata.

MENTIRAS DE AMOR...

C... es todo un Don Juan.
El 25 nos comprometimos.

ILUSIONES DEL VIEJO Y DE LA VIEJA

Mi hija aún no tiene novio.
Es un modelo mi hija, lo pasa todo el día estudiando.

COMISION PRO "TIMBRE DE SALUD"

A quedado constituida la Comisión "Pro Timbre de Salud" en la siguiente forma:

Presidente, Dr. Julio A. Monasterio; Vice Don Juan José de Palleja; Tesorero, Don Juan Ramos; Secretario, Dr. José P. Iriburo; Pro, Alfredo Ware; Vocal asesor, Dr. Vicente Blanco González.

Vocales: Sebastián J. Nadal; Dr. Enrique Lluch; Domingo López; Nicolás Canán; Agr. Edmundo Montautti; Julio de los Santos; Juan Carlos Negro; H. Rodríguez Bonavita; Pumeu; José Gabarrot; Capitán N. Semino. Señoras: Sarita Sanguinetti de Monasterio; Angélica U. de Rama; Herminia F. de Palleja; María I. Vasconcelos de Iriburo; Maruja de Yéegui de Laurenti; Orfila Gandolfo de Montautti; Josefa Odriozola de Etche-nique; Paubla B. de Godoy; Hermógenes B. de Céspedes; Emilia Grall de Contardi; Josefina Balsamo; Aurita Candiota de Ware; Larumbe; Sra. de Pumeu; Sra. de Esponda. Señoritas: Pepita Baldriz; Adela y Guillermina Canán; Estelita Baldriz; Chela Marquizo; Liria y Ana Julia Goyacacha; María Elida Marquizo y Martha Armúa.

CONFRATERNIDAD ESTUDIANTEL

Con motivo de la terminación de cursos en nuestro liceo, se llevó a cabo en la sala del Club 25 de Agosto un acto de camaradería, reuniéndose profesores, estudiantes y vecinos para despedir a los estudiantes que por egresar del 40. año se alejan de ese centro de enseñanza.

Con tal motivo entre música, baile y risas transcurrió la tarde llegando al final en donde habló en nombre de los alumnos de 40. año la señorita María E. Morquillo quien pronunció sencillas pero elocuentes palabras.

En nombre de los profesores hizo uso de la palabra el señor Omar Odriozola, que sealeó la profunda obra que cumple nuestro liceo.

IN-MEMORIAN

Los deudos de Clarita Romero invitan para la misa que por el eterno descanso de dicha finada se celebrará en la Iglesia local el día 30 a las hora 7 de la mañana.

REGALOS DE NAVIDAD

Para:
Valerio López, una colección de "carpapas".
Humberto Bermúdez, un Ford para ir a Sarandí.

Julio Herrera, un peso en estambras, para cartas amorosas.
Abel Vallejo, un ultimátum "¿con quién te casarás?".
Dmetrio Ferreira, un monopatín.

Orosmán Abreu, un rancho de la zona.

Juan C. Victorica, una perma-nente... para regalar.

Julio Vargas, un chupete.
José Ma. Viera, un yo yo.

Ruben Tortorero, un papel secante y el tango "Celestina".

Nestor Rodons, una tableta de papel y un paquete de tito.

Ruben Pais, un bote y un frasco de perfume marca "Croto".

Nestor Sánchez, una máquina de escribir automática, y un certificado médico.

Camilo A. Corbo, un coche de lujo para él y para ella.

Antonio Velázquez, una novia el cabello y un caballito blanco.

ACROSTICO

Fanny Palleja.
Ema Fraguas.
Lula Moreira.
Iabel Bueri.
Zulma Schneider.

Nené Herrera.
A gela Cardozo.
Violeta Rodriguez.
I na Barreneche.
Dorila Piriz.
Aída Zuasnabar.
Dora Marquizo.

buena.
Adolfo Escandón, "El Nuevo Testamento".
Bibi Landó, un caramelo marca "Pito".
Chito Céspedes, una cachilla a bi-gote.

Daniel Alvarez, el tango "Las cuarenta" y doce palomas mensajeras.

Alberto González, el libro "El Derecho de matar".

Druibel Calmi, una dinita para Druibel Calmi y un caballito blanco.

Aceite LIBERTAD
es el mejor

Adquiéralo en la Casa

Del Castillo & Cía.—

PAN DULCE Especialidad de la Casa Kilo \$ 0.80
Pídalo en el Café "Central"

CAFE-CONFITERIA-PROVISION "CENTRAL"

Avisa a su distinguida clientela que ha ampliado su actividad al servicio de Confitería y Heladería, que pone a disposición con sitio Reservado a Familias

EN REPOSTERIA, productos de primera calidad. — Especialidad de la Casa.
EN ARTICULOS DE PROVISION, creaciones en empanadas de ostras, pollos, verduras, anchoas, etc. etc.
CONFITERIA. — Productos selectos, Pastillas de Miel y Caramelos Finos.



EN HELADERIA, Helados de nueces, avellanas, dulce de leche, Rusos, Oporto, Rum, Crema, Chartrouse, etc. — CASSATAS.
PARA CASAMIENTOS Y LUNCHS — Recomendamos nuestras especialidades, Empanadas, Croquetas de Gran Variedad, Sandwichs y Repostería.

PODEMOS OFRECER A NUESTRA CLIENTELA ESTOS PRODUCTOS, ELABORADOS EN NUESTRA PROPIA CASA Y BAJO LA DIRECCION TECNICA DEL MAESTRO CONFITERO QUE HEMOS CONTRATADO A ESTE FIN, Sr. NICOLAS MATSKIEFF

GONZALEZ Hnos.

El 28 se Inaugura la Línea de Omnibus Tacuarembó - Paso de los Toros

"La Sanduera" unirá en un servicio permanente a Tacuarembó con nuestra villa, pasando por Curtina y Peralta.

El costo del pasaje será de 3.00 pesos y en cuanto al valor del boleto entre las paradas intermedias se dará a conocer oportunamente.

Serán cuatro viajes semanales. Los lunes, miércoles y sábados saldrá de Tacuarembó a las cuatro y media de la madrugada, regresando en el día. Los jueves saldrá a

la misma hora, regresando a Tacuarembó al día siguiente, saliendo de la villa mencionada a las 5 a. m.

Los pasajeros para Tacuarembó y Paso de los Toros serán levantados y dejados en su domicilio.

Se llevará pasajeros y encomiendas y correspondencia.

Estamos, pues, a pocos días de la implantación de un servicio que significará una gran mejora para nuestra zona y seguramente el pueblo le prestará su más amplio apoyo.

Se Organizó la Campaña Pro Timbre de Salud

El lunes pasado se efectuó en la Junta Local una reunión de vecinos para organizar la campaña mencionada para lo que se constituyó una comisión, recayendo los cargos en las siguientes personas:

Presidente: Dr. Julio Monestier; vice: Juan S. de Palleja; secretario: Dr. J. C. Triburo; pro: Alfredo Ware; quedando en calidad de vocales las demás personas asistentes, y de asesor el Dr. Blanco González.

Con el material de propaganda que enviara el Ministerio de Ins-

trucción Pública y la gran voluntad de la comisión designada, se constituirán teams de trabajo para la colocación del Timbre de Salud con el que se arbitrarán recursos para la lucha contra la tuberculosis.

Confiamos en los nobles sentimientos de nuestros vecinos procurando para que toda la sociedad coopere en esta obra humanitaria.

Las funciones de esta comisión serán además de divulgación sobre Salud Pública haciendo obra de cultura en todos los ambientes.

Para Usted Sr. Intendente

Nos enteramos por la prensa de que el presupuesto municipal para el próximo servicio fue tratado por la Junta Departamental y como no nos interesa en el "porque" del rechazo por parte de este organismo, aprovechamos la oportunidad para recordarle una promesa y hacerle una pregunta.

Sabemos que usted rechazó el pedido de apoyo de nuestra villa para organizar el III Campeonato Nacional de Basket Ball, "porque no tenía rubro" pero recordamos también que en otra oportunidad (no hace de ésta muchos días) usted aseguró que este nuevo presupuesto asignaría una partida de contribución para la Comisión Organizadora de dicho certamen. Y nos toca pues preguntarle ¿hizo efectiva esa promesa? y si así fué ¿la asignación alcanza por lo menos para no caer Vd. en ridículo frente a las contribuciones que han dado hasta ahora las intendencias para ese fin?

De todo corazón señor Intendente, deseamos que una vez por lo menos podamos AGRADECERLE ALGO y que por UNA VEZ ESCUCHE Vd. un pedido de Paso de los Toros. Este seguro que de cualquier modo sabremos hacer estricta justicia a su actitud respecto a este asunto.

POR COMPOSTURA DE CALZADO VEA A:

CAGGIANI

Calle Bernardo Kayel frente a la Junta Local

Por Planos y Presupuestos

CONSTRUCTOR ESPECIALIZADO

LORENZO MAÑOZA Y Cía

Calle Rivera, Casa de Ciro F. Marquiza.

Impresora Uruguaya S. A.

SECCION PAPELERIA

PAPELES:

Diario, Mimeógrafo, Obra, Manteca, Libros, Copia, Parafinado, Sulfito, Confitero, Seda, Glacéado, Cromo Simadera, Carátula, Simil Ilustrado, Optimus Boud, Puro Hilo, Offset, Engomado, Farmacia, etc.

CARTULINAS:

Sheen, Manila Especial, Color, Ca-brila, Marfil, Crescent, Opalina, etc.

SECANTES:

Cromo, etc.

CARTON:

Cromo de Color, Blanco, Madera, Paja, Guillotina etc.

SOBRES:

Muy especial.

Solicite precios al:

AGENTE EXCLUSIVO EN EL DEPARTAMENTO DE TACUAREMBO

Conrado G. González Paso de los Toros

Empresa de Pompas Fúnebres de Humberto G. Romano

SE TRASLADO A SU NUEVO LOCAL

CALLE ZORRILLA DE SAN MARTIN

(próximo al Juzgado de Paz)

Si necesita imprimir

PAPEL CARTA, SOBRES, FACTURAS, RECIBOS, MONOGRAMAS, MEMORANDUMS, TARJETAS DE VISITA Y COMERCIALES, PARTICIPACIONES DE ENLACE, CARTELES, PROSPECTOS, BOLETINES, Etc.

IMPRESIONES EN VARIAS TINTAS — TARJETAS Y MONOGRAMAS EN RELIEVES

CONSULTE PRECIOS A CONRADO GONZALEZ

TERRENOS Y CASITAS

A PLAZOS Y

AL CONTADO



A PRECIOS de gran conveniencia en estos momentos y de extraordinaria pichincha dentro de brevísimo plazo.

Solicítenos una lista con la descripción y precios de las propiedades que vendemos.

Del Castillo & Cía.

PROVISION - BAR FIAMBRERIA

D E

Pedro R. González

Elaboración esmerada y especializa-
da en productos porcinos, contando
con CAMARA FRIGORIFICA para
la elaboración veraniega.

PRODUCTOS PORCINOS
TIPO ALEMAN
SALON DE HELADOS PARA
FAMILIAS

VISITENOS

Calle Treinta y Tres
Paso de los Toros

Pruebe hoy los helados de DULCE
DE LECHE son muy nutritivos.
Especialmente elaborados en el

CAFE CENTRAL

Paso de los Toros

AVISO

COMISION CENTRAL DE DIS-
TRIBUCION DE TRABAJO EN
LAS OBRAS DE APROVECHA-
MIENTO HIDROELECTRICO DEL
RIO NEGRO

Se hace saber a los obreros de la
zona que aspiren a trabajar en las
obras de aprovechamiento hidro-
eléctrico del Río Negro, que ha que-
dado abierto el registro de inscrip-
ción para participar en los sorteos
correspondientes, conforme lo dis-
pone el Decreto del Poder Ejecutivo
de fecha 7 de Setiembre del año
en curso, a cuyo efecto deberán
concurrir al local de la Junta Mu-
nicipal todos los días hábiles de
8 a 17 horas, con los justificativos
correspondientes. ...

Paso de los Toros,
Noviembre 15 de 1937
Victor Alvarez Menéndez
Presidente

Bernabé A. Freire
Secretario

¿CÓMO SE ORIGINÓ



LA BOLSA

LOS TRAFICANTES EN
LOS VALORES QUE FRE-
CUENTABAN WALL STREET SE
ORGANIZARON EN UNA ASO-
CIACION DE CORREDORES DE
BOLSA EN 1791, Y EN 1827
SE ALOJARON EN UN EDIFI-
CIO IMPONIENDO REGLAS, CUOTAS DE
INICIACION Y SE COBRABA PRECIOS
REGULARES A LOS NO SOCIOS. ESTO SE
CONVIRTIÓ LUEGO EN LA FAMOSA BOLSA
DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK.



ADELAIDA, AUSTRALIA

EN 1836 NUMEROSOS COLONIZA-
DORES INGLESES DESEMBARCA-
RON EN UN SITIO EN LAS RIBE-
RAS DEL RIO TORRENS, AUSTRA-
LIA, Y RESPONDIENDO A LOS DE-
SEOS DEL REY GUILLERMO, LLA-
MARON "ADELAIDA" A LA POBLA-
CION QUE FUNDARON, EN HONOR
DE LA REINA DE INGLATERRA.

Gran novedad son los helados de
DULCE DE LECHE pídalos HOY

en el CAFE CENTRAL

MARIANA SILVA DE GIBIAQUI

Hace limpieza y planchado de tra-
jes, planchados de cuellos con
lustre, lavado en general.

PRECIOS MODICOS

Calle Gral. Luna y Angelita Bálsa-
mo — Pueblo Nuevo
Lláme por teléfono local

Paso de los Toros

— CARNICERIA —

LOS DIEZ HERMANOS

de
Ciro Marquizo y Hnos.

FRUTAS Y VERDURAS DE
TODAS CLASES

Solicite su pedido por teléfono.

Pruebe hoy los helados de DULCE
DE LECHE son muy nutritivos.
Especialmente elaborados en el
CAFE CENTRAL

SE VENDEN

1000 METROS TERRENO CALLE
18 DE JULIO CASI PAYSANDU,
DE ESTA VILLA.

Rondeau 1908

Montevideo

JULIO M. BALSAMO

Comisionista a Montevideo

Sal: Lunes y Jueves.
Regresa: Martes y Viernes

Recibe órdenes en la Provisión
González, en el Café Central y
Petit París.

Paso de los Toros.

Unica

proporción de adquirir un REGIO COCHE
"ESSEX" Sedan 4 puertas con sólo 8 mil kilóme-
tros de recorrido, a precio bajo.

FACILIDADES DE PAGO

Igualmente una INCUBADORA Y CRIADORA nueva sin
uso, con capacidad para 100 huevos. Muy apropiada para
Criadores de pequeña escala. Calor de serpentina, termóme-
tros, etc. TODO NUEVO.

TRATAR: EN LA DIRECCION DE "ECOS"
O CON EL Sr. JOSE MARIA BARRETO

COCINAS ECONOMICAS

HEMOS RECIBIDO UNA PARTIDA DE COCINAS ECONO-
MICAS, QUE OFRECEMOS A PRECIOS QUE NO SE
VERAN MAS, DADA LA SUBA CONTINUADA DE LA
MATERIA PRIMA. — NO PIERDA TIEMPO PUES SE
TRATA DE UN PEQUEÑO LOTE.

Del
Castillo
& Cía.

La Magnífica Asamblea Partidaria

Magnífica resultó la asamblea del viernes.

Los nacionalistas de Paso de los Toros vivieron una apoteosis.

Más de mil personas, vivieron de entusiasmo a la Delegación del Partido Nacional.

Abrió el acto el Dr. Toribio Olaso, quien fué saludado con una estruendosa salva de aplausos, era su pueblo el que así premiaba la labor de este dinámico legislador, que representa un honor para su Departamento y una garantía de los ideales democráticos del Partido Nacional. Su brillante pieza oratoria hizo vibrar de entusiasmo la fibra partidaria.

CIUDADANO: QUERÉIS HONRADEZ Y HONESTIDAD VOTAD EL BINOMIO OLASO-CASTRO

HONRADAMENTE NO PUEDEN PERMANECER EN SU PUESTO ALGUNOS MIEMBROS DE LA COMISION CENTRAL DE DISTRIBUCION DE TRABAJO.

No es la primera vez que tenemos la amargura de hablar y comentar la actuación realmente lamentable de esta Comisión en la que se cifró la esperanza de que acabaría con la politiquería de comités y de la que saldría realmente aquello que en un momento solemne dijera el Presidente Terra.

Se efirió, en primer término, el Dr. Olaso, al entusiasmo partidario que caracteriza al nacionalismo de Paso de los Toros, en los momentos actuales.

Mencionó, enseguida, la orientación que distingue al actual gobierno de la República en lo que se refiere al otorgamiento de trabajo, comparándola con la que seguía el régimen anterior.

Recuerdo, dijo el Dr. Olaso, que cuando se hizo el afirme de la calle 18 de Julio bajo la dirección de elementos batillistas, sólo seis ciudadanos nacionalistas hallaron trabajo en ellas.

Refiriéndose al problema que plantea al nacionalismo del departamento las diversas listas en juego,

PUEBLO: TUS INTERESES Serán defendidos tenazmente POR OLASO-CASTRO

manifestó el Dr. Olaso: que lo único que él aspiraba que cada nacionalista cumpliera con su deber de ciudadano.

...Es necesario, que el partido concorra a la próxima elección evidenciando el máximo de su poderío, y que el gobierno departamental de Tacuarembó vuelva a ser del Partido Nacional. . . .

ARTEAGA EN LA TRIBUNA

Con palabras brillantes el candidato del Partido Nacional empujó su discurso.

Es la voz del Partido Nacional la que se escucha que el pueblo blanco emocionado aplaude, quisieramos poder hilvanar algunas frases de su brillante pieza oratoria, pero la falta material de espacio y tiempo nos inhibe de darles a nuestros lectores esa satisfacción que prometemos parar otra oportunidad en la que nos ocuparemos ampliamente del mismo.

Habla Carmelo Cabrera Candidato a la Vice Presidencia de la República por el Partido Nacional.

La concurrencia que lo rodeaba estalló en vivas. Eran sus correligionarios que testimoniaban su admiración y respeto al valiente guerrero de ayer, hoy, Senador de la República para honor de su patria, desarrolla una acción y un dinamismo digno de imitarse; es que estaba hablando la genuina encarnación del más viejo luchador del Partido Nacional, y ante ello un silencio profundo acogía sus cálidas palabras el que fué roto por los vivas y aclamaciones al orador al terminar su alocución.

El Dr. Herreaz

Es imposible describir el inmenso júbilo que experimentó la concurrencia al subir a la tribuna el

CAMPO NEUTRAL

Los artículos que en esta hoja de "CAMPO NEUTRAL" aparecen, nada tienen que ver con la dirección de "ECOS", ya que pertenecen a aquel su redactor responsable que financia su publicación, no exime de toda responsabilidad o solidaridad con ellos, en cualquier sentido y bajo todo concepto.

eminente estadista e indiscutible Jefe del Partido Nacional. Era todo un pueblo que saludaba a la resiste a reflejar fielmente-elcaedín gran figura americana.

Su discurso era interrumpido cada pocas palabras que pronunciaba ésta gran figura nacional, terminando en medio de estruendosos aplausos y vivas al primer candidato del Partido Nacional.

También hicieron uso de la palabra el Ministro de Obras Públicas

Redactor Responsable: SILVANO CORBO FERNANDEZ

M. Echegoyen, el diputado señor Angel Ma. Ousano Bernabé Frere y Pedro P. Bruno, quienes fueron largamente aplaudidos por la numerosa concurrencia nacionalista que asistió al acto que asistía a este magnífico acto partidario.

Farmacia Larraburu

— Paso de los Toros —

Tabletas Homeopáticas de Hill

Un remedio para cada enfermedad
De Probada Eficacia

PLOMERIA

de ALCIDES ROMANO

SE HACEN INSTALACIONES DE AGUAS CORRIENTES, MOLINOS, BOMBAS Y CUARTOS DE BAÑO

Calle 18 de Julio

Paso de los Toros

Lanza Perfumes PARIS

Rocio de Flores

En los conocidos perfumes:

SUGESTION DE CYRITA
FLORES DEL CAMPO de Floralia
LIDO DE VENECIA DE CYRITA
BRISAS DEL MAR
CHIFFRE DE FLORENCE
COLONIA MARIBEL

AUTORIZADO POR EL CONSEJO DE SALUD PUBLICA

NO DAÑA LA VISTA

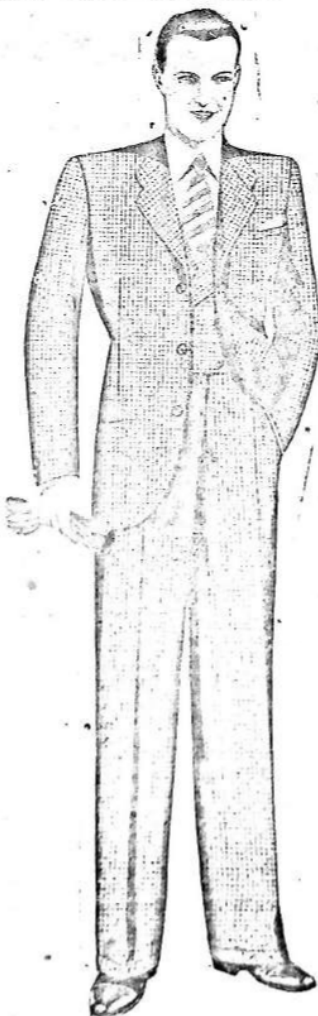
NO MANCHA LA ROPA

SUPREMA DELICIA
PERFUMA... ACARICIA

REPRESENTANTE:

J. y A. Alonso S.A.

PALACIO SALVO MONTEVIDEO



Visite nuestra Sección

SASTRERIA

Confección Esmerada

Buenos casimires

PRECIOS MODICOS



Del Castillo & Cía.

Llegaron a Feliz Término las Gestiones Ante los Poderes Públicos en Demanda de Apoyo

Como ya lo hicimos notar en otras oportunidades, era alarmante el retraso de las gestiones que habían efectuado los organizadores del III Torneo "Copa del Interior" de Basket Ball, pues hasta aquel momento era imposible contar con eficientes apoyos.

Ante la primera negativa, desalentadora y deprimente de la Intendencia Departamental, obligada más que nadie a ser la verdadera y poderosa colaboradora de estas actividades de carácter nacional, un cierto pesimismo se resolvió buscar otros caminos en procura de la solución.

Y es así que puede decirse sin lugar a dudas que los organizadores

debieron tener una constancia y una gran fe para luchar, dado que el tiempo iba transcurriendo y la fecha se aproximaba a pasos gigantes, estando todavía en nuestro medio, como sede oficial de tan importante torneo, sin perspectivas de solución.

Este solo hecho serviría para desear esos comentarios de personas que sin haber demostrado nunca una actividad y voluntad tal en problemas absolutamente nuevos como éste, salen a la prensa para hacer cómodamente la crítica injusta y sin base de problemas que desconocen fundamentalmente equivocándose pues, en sus apreciaciones de medio a medio.

Decíamos que era así como se presentaban las cosas hasta que para bien de tantas ilusiones y tantas energías puestas al servicio del deporte, surge la ayuda incondicional y valiosísima del

Dr. TORIBIO OLASO

Fue el diputado Olaso para los organizadores, el más poderoso y desinteresado de los apoyos, ofreciéndose gustosísimo para las gestiones que habían de hacerse ante los Poderes Públicos.

Podemos decirlo sin caer en equivocaciones de ninguna especie, imparcialmente, como debe decirse todo aquello que al deporte añade, con justicia y haciendo justicia que el Dr. Toribio Olaso en esta emer-

gencia contribuyó como el mejor de los vecinos y como el mejor de los deportistas. El Comité Ejecutivo del III Torneo del Interior, está profundamente agradecido al Dr. Olaso.

Fruto de su gestión es la contribución del Ministro de Instrucción Pública señor Eduardo V. Haedo que colaboró a la realización del certamen con una contribución en efectivo.

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

Posteriormente y ante la insuficiencia de recursos, una comisión de esta Villa visitó al señor Presidente, haciéndole ver la realidad de

los hechos y significándole la importancia de su apoyo para poder llevar a feliz término lo proyectado.

El Dr. Terra interpretó nuestra solicitud y también colaboró en forma amplia contribuyendo con la suma de \$ 2.000.

Es así como puede decirse que el Torneo saldrá. Y lamentablemente para

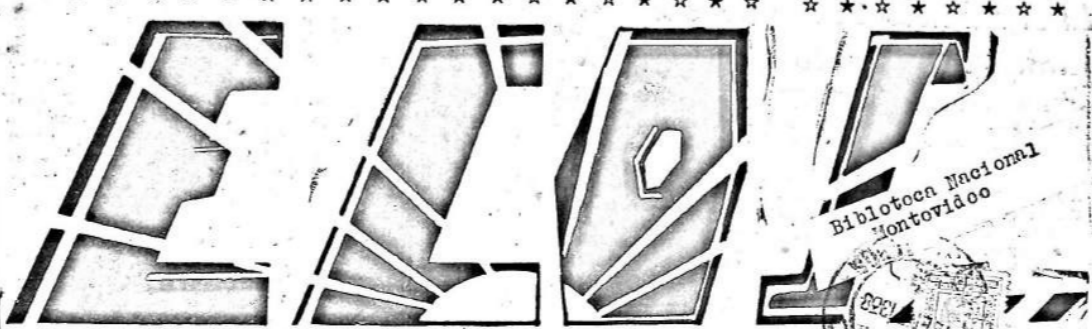
NUESTRO INTENDENTE

hasta ahora no ha sabido buscar la forma de ser como corresponde el más eficaz de los colaboradores, cosa que no lo hizo ni con ese formidable superávit, existiendo sólo hasta estos momentos una PROMESA DE COLABORACION. ¿Será ésta realidad algún día?

NECESIDAD DE POLICIALES

El movimiento de población flotante, tránsito de haciendas y de trenes, es extraordinario y, solo el, hubiera que atenderse en forma, sería suficiente para absorber por completo la atención del escaso personal que se dispone. Consigna como dato elocuente ilustrativo y como justificación al reclamo de una mayor dotación policial para "Paso de los Toros", algunos datos de las distintas actividades de la zona que repercuten directamente sobre el servicio policial. Dicho algunos datos por que no es posible hacerlo en forma detallada en todos sus aspectos por su demasada extensión. "La Estación Paso de los Toros" expidió en el año 1936, para distintos puntos de la República, 7347 pasajes de primera clase y 8.783 de segunda, que hacen un total de 16.130 pasajeros: pudiendo calcularse que una cantidad aproximada han bajado en dicha Estación, con pasajes de otros trenes. El mismo año la estación "Paso de los Toros" atendió un movimiento de trenes de 360 como promedio mensual, habiendo embarcado con destino a Tablada, 2.498 vacunos y 24.844 laneros. Recibió 5.587 toneladas de carga y despachó 3.250. En encomiendas despachó 133.361 ks. y recibió de pasajeros que bajaron 32.528. Solo en el mes de Mayo p.p.d. expidió 671 boletos de primera clase y 917 de 2.a, que hacen un total de 1.588 pasajeros embarcados, para distintos puntos de la República.

El movimiento de trenes de pasajeros es el siguiente: Domingo, 5 trenes; Lunes 9; Martes 5; Miércoles 5; Jueves 9; Viernes 5; y Sábado 5. Esto sin contar los trenes extraordinarios ó de excursión. Pues bien en una Estación de esta importancia y que moviliza tal cantidad de mercaderías, etc., hay temporadas o mejor, casi siempre, es posible establecer ni un agente con carácter permanente y eso que en rigor puede considerarse imprescindible ese servicio teniendo en cuenta los grandes tanques de petróleo y de inflamables que se encuentran ubicados dentro del predio de la Empresa a pocos metros de la Estación "Paso de los Toros". Por otra parte, diariamente deben atenderse los embarques de haciendas en cuatro Estaciones que, como se ha dicho existen dentro de la Sección. Esa cantidad de embar-



Director y redactor responsable Dr.

Enrique J. Lluch.

PERIODICO INDEPENDIENTE (APARECE LOS DOMINGOS)

AÑO I

PASO DE LOS TOROS, Domingo 13 de Enero de 1938

Núm. 39

A Pocos Días de la Iniciación del Gran Certamen de Basket Ball "Copa del Interior" se Vislumbra Todo el Exito que ha de Coronarlo

La Comisión Ejecutiva Ultima Detalles Para su Mejor Realización que Será Todo un Exito

El III Torneo por la "Copa del Interior" reanuda entre nosotros a lo más destacado del deporte del interior y dada la gran trascenden-

cia de este campeonato las autoridades encargadas de su organización no escatiman esfuerzos para su mejor realización. Con la inscripción a último momento del Departamento de Rocha hace que el total de participantes se eleve a la cantidad de 16 departamentos, participación máxima hasta el presente en este certamen. Con tal motivo el Consejo Ejecutivo de la "Copa del Interior" ha determinado que las zonas se efectúen con Ocho participantes cada una lo que trae por resultado que en nuestra zona norte participen en las eliminatorias los siguientes departamentos: Artigas, Salto, Paysandú, Río Negro, Rivera, Tacuarembó, Durazno y Flores, departamento éste que ha quedado incluido, por serie en un todo favorable su intervención en Paso de los Toros. El estadio está ya muy adelantado faltando hasta el momento solamente la terminación de los vestuarios, terminación de instalación de luz y detalles generales, que darán a él un aspecto imponente. El Comité Ejecutivo a partir de mañana se constituirá en sesión permanente ya que la proximidad de la fecha así lo requiere. En su última sesión se designó la comisión de alojamiento, problema es-

te de suma importancia para que las delegaciones visitantes puedan pasar entre nosotros en buenas condiciones, pues como es sabido en nuestro medio y en estos momentos la cuestión Hoteles es muy seria por motivos de espacio y compresión.

Esta "Comisión de alojamiento" quedó constituida por los señores Juan J. de Palleja, Silvano Corbo, José M. Barreto y Enrique Lluch.

También se designó una comisión de señorías que estará encargada de la colocación de abono y de organizar reuniones sociales en honor de nuestros visitantes.

En concreto pues, se trabaja con ahínco y entusiasmo y sólo es de esperar que nuestra afición, nuestro pueblo todo, sepa valorar esta gran reunión nacional de deportistas interpretándola totalmente presto desinteresado e incondicional apoyo a tan entusiasta y de interesada gestión.

Nuestra población vivirá momentos absolutamente nuevos con este gran certamen pues él no sólo servirá para efectuar una reunión más de deportistas en el país, sino que por su modalidad y amplitud de aspectos dará lugar a demostraciones por parte de unos y otros que trasciendan en verdadero fin, el "por qué" de todos estos esfuerzos que hacen las autoridades locales y oficiales para llevar siempre a feliz término estas reuniones nacionales.

(Continuará)

La Iluminación Eléctrica en la Cancha de Basket Ball

Este importante y fundamental problema para la realización de los futuros espectáculos nocturnos del III Torneo del Interior, ha merecido toda la atención por parte de los organizadores, buscando dentro de la importancia del asunto una colaboración por parte de la U. T. E. y del F. C. C. del U., para poder así dentro de lo amplio del trabajo hallar una economía en su financiación. Esta, como es de suponer, es digna de toda atención por su importancia.

Agregado a esto la necesidad de iluminar las proximidades del Parque Municipal, que son sumamente oscuras, agrava la situación del factor luz. Es por este motivo que el Comité Ejecutivo ha creído interesante y factible solicitar una colaboración a la U. T. E. por intermedio de su presidente Ing. Bernardo Kayel, persona ésta que ha demostrado hasta ahora amplia comprensión para todas las solicitudes de nuestro ambiente que fueron siempre, salidas del pueblo y para el pueblo.

Estamos casi seguros que en esta oportunidad como en las otras anteriores esta solicitud será coronada por el más amplio de los éxitos.

Como decíamos al principio de este comentario, también al F. C. C. se le ha solicitado una colaboración que es en este caso el que faciliten la adquisición por parte del Comité Ejecutivo, de unos rieles se le ha solicitado una colaboración de los cables que han de iluminar el sector de la cancha.

El C. Náutico Paso de los Toros inaugura el 30 la Temporada

PROGRAMA A REGIR
A las 9 y 30.
Carreras de natación para menores de 18 años. Distancia 50 metros.

A las 10. h.
Carrera de natación para todo competidor. Distancia cien metros.
A las 10 y 30.
Carrera de natación para damas. Distancia 25 metros.

A las 11.
Carrera de natación para todo competidor. Distancia 400 metros.
(El estilo para estas pruebas será libre).

A las 12.
Almuerzo a la criolla para los asociados.

A las 15 y 30.
Regatas de Gig sobre la distancia de 500 metros. (interna)

A las 17.
Carreras de chalanas para todo competidor que se desarrollará en el siguiente circuito: Largada frente al Club Náutico, dando vuelta por detrás de la isla del Ceibal, siguiendo hasta la boya del Cerro Gancela y de allí hasta el Club.

Nota. Para todas estas pruebas, las inscripciones se reciben en las siguientes casas: Del Castillo y Cía. — La Ancaresa — Farmacia Larraburu y Viera — y en la sede del Club Náutico.

La Comisión

El Servicio Jurídico "Mentor" Para la Prensa

Estará a cargo del talentoso abogado Dr. Manuel Fernández

Helguera

El desamparo en que ha vivido hasta ahora la prensa independiente, especialmente la del interior de la República, olvidada de los Poderes Públicos cercenada muchas veces su libertad de expresión por las influencias politiqueras y caciquiles, mientras que por otro lado debe luchar desesperadamente contra la incompresión del medio

y la carencia de amplitud de espíritu y no diremos ya de la protección y apoyo que, como órgano de cultura significa y merece un periódico, sino el respeto que en todo momento debe dispensarse al esfuerzo periodístico y a la hoja volandera que, semanal o bimensualmente canta su himno al progreso, y ensalza y dignifica el trabajo que redime.

Nadie podrá negar el poderoso influjo de la prensa en el espíritu de un pueblo; ello le ha valido la categoría de cuarto poder. ?

Narrar por el solo hecho de narrar, ya significa un lirismo un principio de idealidad redentor. Ahí empieza el periodista a realizar su prolífica y beneficiosa acción social.

La Agencia Periodística "Mentor" que tan altruistamente ha venido colaborando con la prensa independiente durante los últimos años, proporcionándole selecto material literario y cultural, ha inaugurado el primero de año un servicio Semanal de Prensa, con artículos exclusivos de prestigiosos intelectuales de América, facilitándoles elisés, material informativo, etc., y esforzándose por proporcionar a la prensa del interior todos los medios modernos de valorizar el periódico y enriquecer la cultura nacional.

Esta tesonera labor se ve enriquecida hoy, por un nuevo y valioso servicio de asesoría jurídica, para los periódicos que han aceptado integrar la red de prensa "Mentor" consistente en la organización de un Consultorio Jurídico, sobre el cual informaremos ampliamente en breve.

Por hoy podemos adelantar que dicho Servicio Jurídico para la prensa, estará a cargo del talentoso abogado Dr. Manuel Fernández Helguera, intelectual de positivos y relevantes méritos, cuyo sólo nombre constituye una garantía para la altruista labor a realizar.

POR COMPOSTURA DE CALZADO VEA A:

CAGGIANI

Calle Bernardo Kayel frente a la Junta Local

CLUB ATLETICO HORUS

Organiza el III Campeonato de Basket Ball

Copa del Interior

QUE SERA DISPUTADO POR 15 DELEGACIONES DEPARTAMENTALES



EN EL ESTADIO QUE SE CONSTRUYE EN EL PARQUE MUNICIPAL, OFRECERA A SUS ASOCIADOS Y A TODA LA AFICION, EL ESPECTACULO DEPORTIVO MAS MAGNIFICO QUE HAYASE REALIZADO EN NUESTRA VILLA.

"Los socios tendrán entrada libre a Plateas que reclamarán a Tesorería en fecha que oportunamente se indicará".

NOTICIAS DE POLICIA

Nos comunica la 3a. sección urbana que fueron puestos a disposición del señor Juez de Paz las siguientes personas: Pedro M. Pajares, Oracio D. Esteves por desacato contra el G. C. Alfredo Bandera en circunstancias que éste daba cumplimiento a una orden de prisión, recibida contra ambos; Manuel Oliveira de Silva por hurto de doce lamparillas de alumbrado eléctrico de cine Moderno; Nicodemes Lanes y Felix Pimienta por haber chocado los camiones que ambos piloteaban, en el camino al Rincón del Bonete en circunstancias que conducía obreros a las obras que allí se realizan y de lo cual volcó el camión de Pi-

mentay como consecuencia resultó herido de consideración Juan Madruga, uruguayo, de 32 años, soltero, también resultaron heridos levemente los demás ocupantes del camión.

Por Planos y Presupuestos

CONSTRUCTOR ESPECIALIZADO

LORENZO MAÑOZA Y Cía

Calle Rivera, Casa de Cirio F. Matquizo.

Sr. Asociado del Club HORUS

Si usted está al día con Tesorería tiene entrada libre a todo el III TORNEO DE BASKET BALL que se disputará en esta Villa.

Solicite al Tesorero, señor Silva-no Corbo su tarjeta de

LIBRE ACCESO

Paso de los Toros

Enero de 1938

Reserve su Abono

Para el III Torneo de Basket-Ball

"COFA DEL INTERIOR"

PLATEAS

Caballeros:	\$ 1.80
Damas y Menores	" 1.00
TALUD	" 1.00

Habrán servicios de ómnibus hasta el estadio cada 20 minutos por la calle 18 de Julio desde los cu-culipos. (Pueblo Nuevo)